



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2021 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer: 921 837 046
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: NORSKLING AS
Forretningsadresse: c/o Monika Teresa Brzostek
Steenstrups gate 3B
0554 OSLO

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2021 - 31.12.2021

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Monika Teresa Brzostek
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 28.06.2022

Grunnlag for avgivelse

År 2021: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2020: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2021

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 18.07.2023



Resultatregnskap

| Beløp i: NOK | Note | 2021 | 2020 |
|---|------|------------------|------------------|
| RESULTATREGNSKAP | | | |
| Inntekter | | | |
| Salgsinntekt | | 1 923 328 | 1 876 161 |
| Sum inntekter | | 1 923 328 | 1 876 161 |
| Kostnader | | | |
| Lønnskostnad | 2 | 1 440 637 | 1 507 034 |
| Annen driftskostnad | 2 | 476 726 | 285 327 |
| Sum kostnader | | 1 917 362 | 1 792 360 |
| Driftsresultat | | 5 965 | 83 800 |
| Finansinntekter og finanskostnader | | | |
| Annen renteinntekt | | 350 | 803 |
| Annen finansinntekt | | 253 | 252 |
| Sum finansinntekter | | 603 | 1 055 |
| Annen finanskostnad | | 30 | |
| Sum finanskostnader | | 30 | |
| Netto finans | | 573 | 1 055 |
| Ordinært resultat før skattekostnad | | 6 539 | 84 855 |
| Skattekostnad på ordinært resultat | 5 | 647 | 17 289 |
| Ordinært resultat etter skattekostnad | | 5 892 | 67 566 |
| Årsresultat | 1 | 5 892 | 67 566 |
| Årsresultat etter minoritetsinteresser | | 5 892 | 67 566 |
| Totalresultat | | 5 892 | 67 566 |
| Overføringer og disponeringer | | | |
| Ordinært utbytte | | | 57 000 |
| Udekket tap | | | 4 295 |
| Avsatt til annen egenkapital | | 5 892 | 6 270 |



Resultatregnskap

| Beløp i: NOK | Note | 2021 | 2020 |
|-----------------------------------|-------------|-------------|-------------|
| Sum overføringer og disponeringer | 6 | 5 892 | 67 566 |



Balanse

| Beløp i: NOK | Note | 2021 | 2020 |
|--|------|----------------|----------------|
| BALANSE - EIENDELER | | | |
| Anleggsmidler | | | |
| Immaterielle eiendeler | | | |
| Finansielle anleggsmidler | | | |
| Andre langsiktige fordringer | | 51 770 | |
| Sum finansielle anleggsmidler | | 51 770 | |
| Sum anleggsmidler | | 51 770 | 0 |
| Omløpsmidler | | | |
| Varer | | | |
| Fordringer | | | |
| Kundefordringer | | 19 095 | |
| Sum fordringer | | 19 095 | |
| Bankinnskudd, kontanter og lignende | | | |
| Bankinnskudd, kontanter o.l. | 4 | 202 053 | 341 221 |
| Sum bankinnskudd, kontanter og lignende | | 202 053 | 341 221 |
| Sum omløpsmidler | | 221 148 | 341 221 |
| SUM EIENDELER | | 272 918 | 341 221 |
| BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD | | | |
| Egenkapital | | | |
| Innskutt egenkapital | | | |
| Aksjekapital | 3, 6 | 30 000 | 30 000 |
| Annen innskutt egenkapital | 6 | -5 570 | -5 570 |
| Sum innskutt egenkapital | | 24 430 | 24 430 |
| Opptjent egenkapital | | | |
| Annen egenkapital | 6, 7 | 12 162 | 6 270 |



Balanse

| Beløp i: NOK | Note | 2021 | 2020 |
|---------------------------------|-------------|----------------|----------------|
| Udekket tap | 6, 7 | | |
| Sum opptjent egenkapital | | 12 162 | 6 270 |
| Sum egenkapital | 6 | 36 592 | 30 700 |
| Sum langsiktig gjeld | | 0 | 0 |
| Kortsiktig gjeld | | | |
| Leverandørgjeld | | 875 | 205 |
| Betalbar skatt | 5 | 647 | 17 289 |
| Skyldig offentlige avgifter | 4 | 84 475 | 98 934 |
| Utbytte | | | 57 000 |
| Annen kortsiktig gjeld | | 150 328 | 137 093 |
| Sum kortsiktig gjeld | | 236 325 | 310 521 |
| Sum gjeld | | 236 325 | 310 521 |
| SUM EGENKAPITAL OG GJELD | | 272 918 | 341 221 |



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2021 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2022 759720

Enheten

Organisasjonsnummer: 921 837 046
Organisasjonsform: Aksjeselskap
Foretaksnavn: NORWESKI DLA POLAKÓW AS
Forretningsadresse: C. J. Hambros plass 7
0164 OSLO

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2021 - 31.12.2021

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Monika Teresa Brzostek
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 28.06.2022

Revisjon

Selskapet har besluttet at årsregnskapet
ikke skal revideres: Ja

Grunnlag for avgivelse

År 2021: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2020: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2021.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 21.07.2022



Organisasjonsnr: 921 837 046
NORWESKI DLA POLAKÓW AS

RESULTATREGNSKAP

| Beløp i: NOK | Note | 2021 | 2020 |
|---|------|------------------|------------------|
| RESULTATREGNSKAP | | | |
| Inntekter | | | |
| Salgsinntekt | | 1 923 328 | 1 876 161 |
| Sum inntekter | | 1 923 328 | 1 876 161 |
| Kostnader | | | |
| Lønnskostnad | 2 | 1 440 637 | 1 507 034 |
| Annen driftskostnad | 2 | 476 726 | 285 327 |
| Sum kostnader | | 1 917 362 | 1 792 360 |
| Driftsresultat | | 5 965 | 83 800 |
| Finansinntekter og finanskostnader | | | |
| Annen renteinntekt | | 350 | 803 |
| Annen finansinntekt | | 253 | 252 |
| Sum finansinntekter | | 603 | 1 055 |
| Annen finanskostnad | | 30 | |
| Sum finanskostnader | | 30 | |
| Netto finans | | 573 | 1 055 |
| Ordinært resultat før skattekostnad | | | |
| Skattekostnad på ordinært resultat | 5 | 647 | 17 289 |
| Ordinært resultat etter skattekostnad | | 5 892 | 67 566 |
| Årsresultat | 1 | 5 892 | 67 566 |
| Årsresultat etter minoritetsinteresser | | 5 892 | 67 566 |
| Totalresultat | | 5 892 | 67 566 |
| Overføringer og disponeringer | | | |
| Ordinært utbytte | | | 57 000 |
| Udekket tap | | | 4 295 |
| Avsatt til annen egenkapital | | 5 892 | 6 270 |
| Sum overføringer og disponeringer | 6 | 5 892 | 67 566 |



Organisasjonsnr: 921 837 046
NORWESKI DLA POLAKÓW AS

BALANSE

| Beløp i: NOK | Note | 2021 | 2020 |
|--------------|------|------|------|
|--------------|------|------|------|

BALANSE - EIENDELER

Anleggsmidler Immaterielle eiendeler

Finansielle anleggsmidler

Andre langsiktige
fordringer

51 770

Sum finansielle
anleggsmidler

51 770

Sum anleggsmidler

51 770

0

Omløpsmidler

Varer

Fordringer

Kundefordringer

19 095

Sum fordringer

19 095

Bankinnskudd, kontanter og lignende

Bankinnskudd, kontanter o.
l.

4

202 053

341 221

Sum bankinnskudd,
kontanter og lignende

202 053

341 221

Sum omløpsmidler

221 148

341 221

SUM EIENDELER

272 918

341 221

BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

Egenkapital

Innskutt egenkapital

Aksjekapital

3, 6

30 000

30 000

Annen innskutt egenkapital

6

-5 570

-5 570

Sum innskutt egenkapital

24 430

24 430

Opptjent egenkapital

Annen egenkapital

6, 7

12 162

6 270

Udekket tap

6, 7

Sum opptjent egenkapital

12 162

6 270

Sum egenkapital

6

36 592

30 700

Sum langsiktig gjeld

0

0



| | | |
|---------------------------------|----------------|----------------|
| Kortsiktig gjeld | | |
| Leverandørgjeld | 875 | 205 |
| Betalbar skatt | 5 647 | 17 289 |
| Skyldig offentlige avgifter | 4 84 475 | 98 934 |
| Utbytte | | 57 000 |
| Annen kortsiktig gjeld | 150 328 | 137 093 |
| Sum kortsiktig gjeld | 236 325 | 310 521 |
| Sum gjeld | 236 325 | 310 521 |
| SUM EGENKAPITAL OG GJELD | 272 918 | 341 221 |



Organisasjonsnr: 921 837 046
NORWESKI DLA POLAKÓW AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

Antall aksjer og aksjeeiere

Note

Antall årsverk i regnskapsåret

Virksomheten har hatt følgende antall årsverk:
2.00

Omløpsmidler Startdato Sluttdato Endring

Skattemessig fremf.undersk. Startdato Sluttdato Endring

Kortsiktig gjeld Startdato Sluttdato Endring



Årsregnskap 2021

Norweski Dla Polaków AS

Resultatregnskap
Balanse
Noter til regnskapet



Org.nr.: 921 837 046



RESULTATREGNSKAP

NORWESKI DLA POLAKÓW AS

| DRIFTSINNEKTER OG DRIFTSKOSTNADER | Note | 2020 | 2020 |
|---|----------|------------------|------------------|
| Salgsinntekt | | 1 923 328 | 1 876 161 |
| Sum driftsinntekter | | 1 923 328 | 1 876 161 |
| Lønnskostnad | 2 | 1 440 637 | 1 507 034 |
| Annen driftskostnad | 2 | 476 726 | 285 327 |
| Sum driftskostnader | | 1 917 362 | 1 792 360 |
| Driftsresultat | | 5 965 | 83 800 |
| FINANSINNEKTER OG FINANSKOSTNADER | | | |
| Annen renteinntekt | | 350 | 803 |
| Annen finansinntekt | | 253 | 252 |
| Annen finanskostnad | | 30 | 0 |
| Resultat av finansposter | | 573 | 1 055 |
| Ordinært resultat før skattekostnad | | 6 539 | 84 855 |
| Skattekostnad på ordinært resultat | 5 | 647 | 17 289 |
| Ordinært resultat | | 5 892 | 67 566 |
| Årsresultat | 1 | 5 892 | 67 566 |
| OVERFØRINGER | | | |
| Avsatt til dekning av tidligere udekket tap | | 0 | 4 295 |
| Avsatt til utbytte | | 0 | 57 000 |
| Avsatt til annen egenkapital | | 5 892 | 6 270 |
| Sum overføringer | 6 | 5 892 | 67 566 |



BALANSE

NORWESKI DLA POLAKÓW AS

| EIENDELER | Note | 2021 | 2020 |
|--------------------------------------|------|----------------|----------------|
| Andre langsiktige fordringer | | 51 770 | 0 |
| Sum finansielle anleggsmidler | | 51 770 | 0 |
| Sum anleggsmidler | | 51 770 | 0 |
| OMLØPSMIDLER | | | |
| FORDRINGER | | | |
| Kundefordringer | | 19 095 | 0 |
| Sum fordringer | | 19 095 | 0 |
| Bankinnskudd, kontanter o.l. | 4 | 202 053 | 341 221 |
| Sum omløpsmidler | | 221 148 | 341 221 |
| Sum eiendeler | | 272 918 | 341 221 |



BALANSE

NORWESKI DLA POLAKÓW AS

| EGENKAPITAL OG GJELD | Note | 2021 | 2020 |
|---------------------------------|----------|----------------|----------------|
| EGENKAPITAL | | | |
| INNSKUTT EGENKAPITAL | | | |
| Aksjekapital | 3, 6 | 30 000 | 30 000 |
| Annen innskutt egenkapital | 6 | -5 570 | -5 570 |
| Sum innskutt egenkapital | | 24 430 | 24 430 |
| OPPTJENT EGENKAPITAL | | | |
| Annen egenkapital | 6, 7 | 12 162 | 6 270 |
| Sum opptjent egenkapital | | 12 162 | 6 270 |
| Sum egenkapital | 6 | 36 592 | 30 700 |
| GJELD | | | |
| KORTSIKTIG GJELD | | | |
| Leverandørgjeld | | 875 | 205 |
| Betalbar skatt | 5 | 647 | 17 289 |
| Skyldig offentlige avgifter | 4 | 84 475 | 98 934 |
| Utbytte | | 0 | 57 000 |
| Annen kortsiktig gjeld | | 150 328 | 137 093 |
| Sum kortsiktig gjeld | | 236 325 | 310 521 |
| Sum gjeld | | 236 325 | 310 521 |
| Sum egenkapital og gjeld | | 272 918 | 341 221 |

Oslo, 28.06.2022

Styret i Norweski Dla Polaków AS

Monika Teresa Brzostek
styreleder



Note 1 Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak.

Driftsinntekter og kostnader

Inntektsføring skjer etter opptjeningsprinsippet som normalt vil være leveringstidspunktet for varer og tjenester. Kostnader medtas etter sammenstillingsprinsippet, dvs. at kostnader medtas i samme periode som tilhørende inntekter inntektsføres.

Hovedregel for vurdering og klassifisering av eiendeler og gjeld

Eiendeler bestemt til varig eie eller bruk er klassifisert som anleggsmidler. Andre eiendeler er klassifisert som omløpsmidler. Fordringer som skal tilbakebetales innen et år er uansett klassifisert som omløpsmidler. Ved klassifisering av kortsiktig og langsiktig gjeld er analoge kriterier lagt til grunn.

Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost, men nedskrives til virkelig verdi når verdifallet forventes ikke å være forbigående. Anleggsmidler med begrenset økonomisk levetid avskrives planmessig. Langsiktig gjeld balanseføres til nominelt mottatt beløp på etableringstidspunktet.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt mottatt beløp på etableringstidspunktet.

Kundefordringer og andre fordringer oppføres til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av en individuell vurdering av de enkelte fordringene. I tillegg gjøres det for øvrige kundefordringer en uspesifisert avsetning for å dekke antatt tap.

Skattekostnad og utsatt skatt

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt (skatt på årets skattepliktig inntekt) og endring i utsatt skatt/skattefordel. Utsatt skatt er beregnet med 22% på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, unntaksregler for små foretak er benyttet ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er utlignet og nettoført.



Note 2 Lønnskostnader, antall ansatte, godtgjørelser, lån til ansatte m.m.

| Lønnskostnader | 2021 | 2020 |
|--------------------|------------------|------------------|
| Lønninger | 1 237 377 | 1 282 779 |
| Arbeidsgiveravgift | 176 638 | 186 637 |
| Pensjonskostnader | 15 484 | 28 445 |
| Andre ytelser | 11 138 | 9 173 |
| Sum | 1 440 637 | 1 507 034 |

Gjennomsnittlig antall årsverk: 2

| Ytelser til ledende personer | Daglig | |
|------------------------------|---------|-------|
| | leder | Styre |
| Lønn | 487 528 | 0 |
| Pensjonsutgifter | 9 321 | 0 |
| Annen godtgjørelse | 0 | 0 |

Pensjonsforpliktelser

Norweski Dla Polaków AS er pliktig til å ha tjenestepensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenestepensjon. Selskapets pensjonsordninger tilfredsstiller kravene i denne lov.

Revisor

Selskapets årsregnskap ikke skal revideres etter revisorloven. Vilkårene for fravalg av revisjon i aksjeloven § 7-6 er oppfylt.

Note 3 Aksjonærer

AKSJEKAPITALEN I NORWESKI DLA POLAKÓW AS PR. 31.12 BESTÅR AV:

| | Antall | Pålydende | Bokført |
|-----------------|--------------|-----------|---------------|
| Ordinære aksjer | 1 000 | 30,00 | 30 000 |
| Sum | 1 000 | | 30 000 |

EIERSTRUKTUR

De største aksjonærene i % pr. 31.12 var:

| | Ordinære | Eierandel | Stemmeandel |
|------------------------|----------|-----------|-------------|
| Monika Teresa Brzostek | 1 000 | 100,00 | 100,00 |

AKSJER OG OPSJONER EIET AV MEDLEMMER I STYRET OG DAGLIG LEDER:

| Navn | Verv | Ordinære |
|-----------------------------|------------|--------------|
| Monika Teresa Brzostek | styreleder | 1 000 |
| Totalt antall aksjer | | 1 000 |



Note 4 Bundene midler

Av selskapets likvider er kr 41 976 bundene midler vedr. skattetrekk for ansatte. Skyldig skattetrekk pr 31.12.2021 er på kr 41 952.

Note 5 Skatt

| Årets skattekostnad | 2021 | 2020 |
|--|--------------|---------------|
| Resultatført skatt på ordinært resultat: | | |
| Betalbar skatt | 647 | 17 289 |
| Endring i utsatt skattefordel | 0 | 0 |
| Skattekostnad ordinært resultat | 647 | 17 289 |
| Skattepliktig inntekt: | | |
| Ordinært resultat før skatt | 6 539 | 84 855 |
| Permanente forskjeller | 0 | 0 |
| Endring i midlertidige forskjeller | -3 599 | 0 |
| Anvendelse av fremførbart underskudd | 0 | -6 266 |
| Skattepliktig inntekt | 2 940 | 78 588 |
| Betalbar skatt i balansen: | | |
| Betalbar skatt på årets resultat | 647 | 17 289 |
| Sum betalbar skatt i balansen | 647 | 17 289 |

Skatteeffekten av midlertidige forskjeller som har gitt opphav til utsatt skatt og utsatte skattefordeler, spesifisert på typer av midlertidige forskjeller

| | 2021 | 2020 | Endring |
|---|-------------|---------------|----------------|
| Fordringer | 0 | -3 599 | -3 599 |
| Sum | 0 | -3 599 | -3 599 |
| Inngår ikke i beregningen av utsatt skatt | 0 | 3 599 | 3 599 |
| Utsatt skatt / skattefordel (22 %) | 0 | 0 | 0 |

I henhold til God regnskapsskikk for små foretak balanseføres ikke utsatt skattefordel.

Note 6 Egenkapital

| | Aksjekapital | Annen Innskudd egenkapital | Annen egenkapital | Sum egenkapital |
|----------------------|---------------------|---|------------------------------|------------------------|
| Pr. 01.01.2021 | 30 000 | -5 570 | 6 270 | 30 700 |
| Årets resultat | | | 5 892 | 5 892 |
| Pr 31.12.2021 | 30 000 | -5 570 | 12 162 | 36 592 |



Note 7 Fortsatt drift

Resultatet for 2021 viser et overskudd på kr. 5 892 , mot et overskudd på kr. 67 566 i 2020. Soliditeten og likviditeten er fortsatt god og det er ikke noe som indikerer at driften ikke kan fortsette. Styret vurderer at forutsetningene for fortsatt drift er til stede og legger det til grunn for sin virksomhet.